

PLACENÁ INZERCE

SLUŽBY PRO STAVEBNICTVÍ

- stavby rodinných domů
- krovy a střešní krytiny
- provádění kompletních interiérů

GRZEGORZ KAWULOK
43-476 JAWORZYŃKA 780
TEL.: 048 506 101 024

KOUPELNÝ KACHLÍK **!!! NOVĚ OTEVŘENO** **KACHLÍK**

**Nářadí
Vruty - Šrouby
Matice**

AEG KREATOR Milwaukee RYOBI

KAMIENIARSTWO „GNEJS”

Oferujemy Państwu profesjonalne wykonywanie nagrobków, terminowość i przystępne ceny. Przy każdym zamówieniu przyjeżdżamy na cmentarz i służymy fachową poradą. Nagrobki wykonujemy w okresie 1 miesiąca, odnawianie i kucie liter – 2 tygodnie.

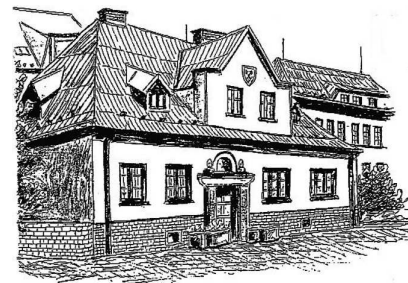
Wędrzyna – ul. Jabłonkowska, ZAHRADNI CENTRUM

Poniedziałek - Piątek 8 - 16

sobota 8 - 13

tel. cz: **604-381-258**

www.kamieniarstwo-gnejs.eu



NÁVSÍČKO

Zpravodaj obce Návsí

Biuletyn gminy Nawsie



ZDARMA

KVĚTEN/MAJ 2014

NOC Z ANDERSENEM

W piątkowy podwieczór 4 kwietnia wszyscy uczniowie ponownie spotkali się w szkole, ponieważ zaczynała długo oczekiwana impreza pt. Noc z Andersenem. Dzieci najpierw zostały podzielone do trzech grup. Oczywiście grupy wybierały nazwy według postaci baśniowych, a więc we współzawodnictwach wzięły udział Śnieżki, Smoki i Krasnoludki. Było wiele zagadek, rebusów i zadań związanych z bajkami. Nie brakło ani ulubionych dyscyplin, w których dzieci wypróbowały swoją odwagę. Jak np. przechodzenie przez ciemny korytarz i klasę tylko z pomocą latarki. Sukces również odniosła bitwa poduszkowa.



Po zajęciach pełnych emocji nie zabrakło bajki na dobranoc i na pewno najbardziej oczekiwane spania na karimatach i w śpiworach w sali gimnastycznej. Rano po śniadaniu dzieci zadowolone i pełne miłych wrażeń rozchodziły się do domów.

Dziękujemy pani Hani Ciešlar, która przygotowała dla dzieci mini szkolenie o pierwszej pomocy i o tym, co powinna zawierać apteczka. Dziękujemy również wszystkim mamusiom za pyszne wypieki.

I. Kawulok

„RADOVÁNKY“



Milí přátelé, chtěli bychom vás pozvat na „Radovánky“.

Téma: „Až na vrchol“

1. 6. 2014 od 13.00 hodin

u evangelické fary v Návší

Pro děti i dospělé bude připraven program – lanové aktivity, kuše, luky, autíčka na dálkové ovládání, skákací hrad, tombola...

Pořádá sbor Slezské církve evangelické a.v. v Návší

DPM Jablunkov, Sdružení členů a přátel folklorního souboru Jackové a město Jablunkov Vás srdečně zvou
na
XVI. ROČNÍK MEZINÁRODNÍHO DĚTSKÉHO FOLKLORNÍHO FESTIVALU „JACKOVÉ DĚTEM“
30. 5. 2014 v Městském lese v Jablunkově

Dopolední program	odpolední program	Doprovodný program
9.00 JACKOVÉ	15.00 DANCE AEROBIK Adélka, DANCE Zuzka	Výtvarná soutěž „Folklor tady a teď“
9.30 POLAJENKA z Hodonína	15.20 POLAJENKA z Hodonína	Atrakce pro děti po celý den
10.00 MAGURKA z Oravské Lesné	15.35 ZUMBIČKA Mírka, SPOLEČENSKÉ TANCE	Lanová dráha (hasiči Jablunkov)
10.30 VALÁŠEK z Kozlovic	15.55 MAGURKA z Oravské Lesné	Pracovní dílničky a uložka řemeslných činností pro děti
11.00 MALÍ GROJCOWIANIE z Wierprza-Polska	16.10 TANEČNÍ ŠKOLIČKA, MALÍ JACKOVÉ	Občerstvení a stánkový prodej
11.30 SLEZÁNEK z Českého Těšína	16.30 MALÍ GROJCOWIANIE z Wierprza-Polska	
12.00 Ukončení dop. programu	16.45 MODERNÍ TANCE Kamila, BREAK DANCE	
	17.05 VALÁŠEK z Kozlovic	Večerní program
	17.20 EPL CHIPS, RYTNIK	začátek představení v 18.30 hod.
	17.30 SLEZÁNEK z Českého Těšína	• Skupina „THE WALL“
	17.45 JACKOVÉ	• Skupina „BACK TO BASICS“
	18.00 Ukončení odpoledního programu	

Vstup na odp. program - dospělí 20 Kč, děti a studenti zdarma.
V případě nepříznivého počasí se festival uskuteční na radnici města Jablunkov a vystoupení skupin se ruší.

Na festival poskytli dotaci město Jablunkov Ministerstvo kultury ČR Moravskoslezský kraj

DDM Jablunkov zve děti od 7 - 15 let na víkendový pobyt v Jaseňi

POJĎTE S NÁMI VE DNECH 13.6. - 15. 6. 2014
DOBYT

PEVNOST BOYARD

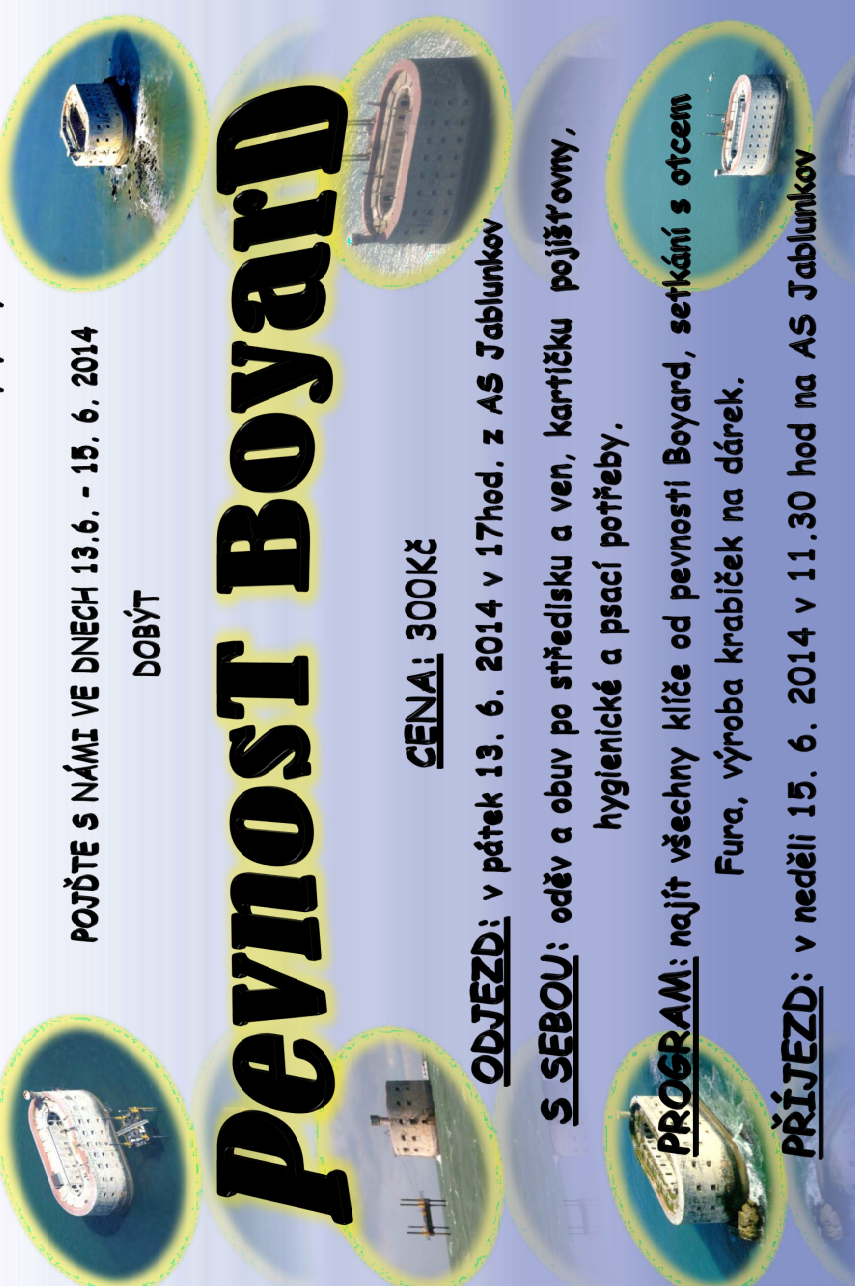
CENA: 300 Kč

ODJEZD: v pátek 13. 6. 2014 v 17hod. z AS Jablunkov

S SEBOU: oděv a obuv po středisku a ven, kartičku pojišťovny, hygienické a psací potřeby.

PROGRAM: najít všechny klíče od pevnosti Boyard, setkání s otcem Fura, výroba krabiček na dárek.

PŘÍJEZD: v neděli 15. 6. 2014 v 11.30 hod na AS Jablunkov



NOC KOSTELŮ

23.05.14

NOC KOSTELŮ

*Necht' jsou světla na nebeské
klenbě, aby oddělovala den a*

NOC

Budou na znamení časů, dnů a let.

Srov. Gn 1,14

Chtěli bychom vás pozvat do evangelického kostela v Návsí na „Noc kostelů“, od 17.00-19.00 hod.

Program: „kostelem netradičně“ interaktivní prohlídka pro děti i dospělé, chvály, varhanní hraní, ztišení...

www.nockostelu.cz

BALIK WIOSENNY W JASENIU

Wprawdzie sezon balowy już dawno jest za nami, ale pezetkaowcy z Jasienia postanowili zorganizować dla dzieci BALIK WIOSENNY z podtytułem „A może zjawi się nawet iluzjonista”.

Wspaniała akcja odbyła się 5 kwietnia, bawiły się królewny, kowboje, indianie, nawet pszczelarz tańczył radośnie. Jasieniarski Dom Kultury brzmiał dziecięcym śmiechem. Były współzawodnictwa dla maluszków i dzieci starszych a oczywiście zjawił się nawet.....iluzjonista pan Křiž. Dzieci z otwartym buźkami obserwowały jak wylatują ptaszki z cylindra, z chusty, z kieszeni... było wspaniale, za co pragniemy iluzjonistowi serdecznie tą drogą podziękować.

Podziękowania należą się również gminie za granty przeznaczone na ten cel. Pezetkaowcy z Jasienia uświadamiają sobie, że dzieci to ich przyszłość, toteż nie szcędzą ani sił ani finansów i przy każdej okazji o nich pamiętają.

Rodzice mogą zabrać swe pociechy nie tylko przy okazji Dnia Dziecka, ale też na wycieczkę, na specjalne popołudnie „Bawimy się ze swymi pociechami” a oczywiście „Wieczory teatralne w Jasieniu” już od wielu lat dzieci wzbogacają swym występem.

Należy cenić sobie chwil, które może rodzic spędzać ze swymi pociechami, ponieważ one są bardzo króciutko dziecięce.

Zarząd PZKO Jasienie

Głosowanie

Wyborca, obywatel Republiki Czeskiej po wejściu do lokalu wyborczego **potwierdzi swoją tożsamość oraz obywatelstwo Republiki Czeskiej** poprzez okazanie ważnego dowodu osobistego lub ważnego paszportu, paszportu dyplomatycznego lub służbowego Republiki Czeskiej lub innego dowodu podróźniczego. Wyborca, który jest obywatelem innego członkowskiego państwa, po wejściu do lokalu wyborczego potwierdzi swoją tożsamość oraz **obywatelstwo innego członkowskiego państwa**. Wyborca, który tak nie postąpi, nie będzie mógł wziąć udziału w głosowaniu.

Wyborcy, który nie jest zapisany na wyciągu z listy wyborców wyborów do Parlamentu Europejskiego, okręgowa komisja wyborcza nie umożliwi głosowania. Takie rozwiązanie nie będzie zastosowane, jeżeli wyborca głosuje za okazaniem dowodu wyborczego lub za okazaniem potwierdzenia o usunięciu ze specjalnej listy wyborców prowadzonej przez urząd przedstawicielski lub potwierdzenia o usunięciu z listy wyborców wyborów do Parlamentu Europejskiego w związku ze zmianą stałego pobytu i udowodni swoje prawo do głosowania w okręgu wyborczym.

Wyborca, który pojawił się w lokalu wyborczym za okazaniem dowodu wyborczego zobowiązany jest do oddania takiego dowodu okręgowej komisji wyborczej; ta dołączy go do wyciągu z listy wyborców wyborów do Parlamentu Europejskiego i wyborcę na tej liście zanotuje. **Dowód wyborczy upoważnia do głosowania w wyborach do Parlamentu Europejskiego w dowolnym okręgu wyborczym na terenie Republiki Czeskiej.**

Po zanotowaniu na wyciągu z listy wyborców wyborów do Parlamentu Europejskiego wyborca otrzyma od okręgowej komisji wyborczej pustą kopertę urzędową. W przypadku, kiedy wyborcy nie zostały dostarczone karty do głosowania, zostały uszkodzone lub zgubione, jest możliwe w lokalu wyborczym poproszenie okręgowej komisji wyborczą o przekazanie nowego kompletnego zestawu kart do głosowania.

Wypełnianie kart do głosowania

Po otrzymaniu koperty urzędowej, ewentualnie kart do głosowania, wyborca udaje się do stanowiska wskazanego do wypełnienia kart do głosowania. Wyborcy, który nie uda się do takiego stanowiska okręgowa komisja wyborcza może uniemożliwić głosowanie.

W przestrzeni wskazanej do wypełniania kartek do głosowania wyborca **włoży do koperty urzędowej 1 kartę do głosowania**. Na karcie do głosowania może poprzez **zakreślenie kółkiem** numeru porządkowego **najwyżej 2 kandydatów** wskazanych na tejże karcie do głosowania zaznaczyć, którego z kandydatów preferuje.

Inne sposoby wypełniania karty do głosowania nie mają wpływu na jego ocenę. Jeżeli wyborca dał na karcie do głosowania głos preferencyjny więcej niż 2 kandydatom, taka karta do głosowania będzie zaliczona na korzyść partii politycznej, ruchu politycznego lub koalicji; głosy preferencyjne natomiast nie będą brane pod uwagę.

Na korzyść partii politycznej, ruchu politycznego lub koalicji będą liczone również takie karty do głosowania, na których nazwiska kandydatów będą przekreślone,

**INFORMACJE NA TEMAT PODSTAWOWYCH ZASAD GŁOSOWANIA W
WYBORACH DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO, ODBYWAJĄCYCH SIĘ
NA TERENIE REPUBLIKI CZESKIEJ**

Wyborcą, który ma prawo do głosowania w wyborach do Parlamentu Europejskiego na terenie Republiki Czeskiej jest osoba, która

- osiągnęła wiek 18 lat (choćby w drugi dzień wyborów),
- Jest obywatelem Republiki Czeskiej, lub obywatelem innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej, który jest przez okres co najmniej 45 dni zgłoszony do stałego zamieszkania lub pobytu tymczasowego na terenie Republiki Czeskiej, tzn. co najmniej od 9 kwietnia 2014 r.

Wyborca może głosować jeżeli jest zarejestrowany na liście wyborców wyborów do Parlamentu Europejskiego i nie zaistniała u niego przeszkoda w zastosowaniu prawa do głosowania.

Głosowanie odbywa się wyłącznie w lokalach wyborczych na terenie Republiki Czeskiej, w piątek 23 maja 2014 r. od g. 14.00 do g. 22.00 i w sobotę 24 maja 2014 r. od g. 8.00 do g. 14.00.

Lokale wyborcze

Wyborcy zostaną powiadomieni o czasie oraz miejscu odbywających się w gminie wyborów poprzez zawiadomienie przez burmistrza. Jeżeli na terenie gminy zorganizowano więcej okręgów wyborczych, burmistrz wskaże, które części gminy należą do pojedynczych okręgów wyborczych i opublikuje takie zawiadomienie na terenie każdej z nich. W takim powiadomieniu będą jednocześnie wymienione adresy lokali wyborczych oraz inne ważne dla wyborców informacje.

W lokalu wyborczym będą wywieszone karty do głosowania oznakowane napisem „wzór”, wcześniej dostarczona deklaracja dotycząca rezygnacji z mianowania lub odwołania kandydatów, ewentualnie informacja na temat pozbawienia kandydata prawa do bycia wybieranym (w języku czeskim, angielskim, francuskim oraz niemieckim); podczas liczenia głosów nie będą brane pod uwagę głosy oddane na takiego kandydata; dalej ewentualna informacja na temat błędów w wydruku na kartach do głosowania z podaniem poprawnych danych. Na karcie do głosowania tych partii politycznych, ruchów politycznych oraz koalicji, w których podczas rejestracji zdecydowano o skreśleniu kandydata, numer porządkowy przydzielony wcześniej dla takiego kandydata zostaje na karcie do głosowania niezajęty.

W lokalu wyborczym wyborca może przejrzeć ustawę nr. 62/2003 na temat wyborów do Parlamentu Europejskiego i na temat zmian niektórych ustaw, w brzmieniu ich późniejszych przepisów (w języku czeskim, angielskim, francuskim oraz niemieckim) i do takiej informacji (w językach wszystkich państw członkowskich Unii Europejskiej, łącznie z językami mniejszości narodowych zamieszkujących na terenie Republiki Czeskiej).



**Přejeme mnoho zdraví a štěstí jubilantům, kteří
oslaví v měsíci květnu své narozeniny.**

**Žyczymy dużo zdrowia i szczęścia wszystkim
jubilatom obchodzącym w maju
swoje urodziny.**

VOLBY DO EVROPSKÉHO PARLAMENTU

Volby do Evropského parlamentu se uskuteční:

- v pátek 23. května 2014 od 14.00 do 22.00 hodin a
- v sobotu 24. května 2014 od 8.00 do 14.00 hodin.

Pro volby do Evropského parlamentu byly zřízeny 3 volební okrsky se sídlem:

- okrsek č. 1 – budova místního hospodářství, klubovna I. poschodí (vedle staré požární zbrojnice), Návší, Pod Výtopnou č.p. 1027
- okrsek č. 2 – Obecní úřad v Návší, zasedací místnost, Návší č.p. 327
- okrsek č. 3 - Mateřská škola Kaštánek, elokované pracoviště Jasení, Návší č.p. 344

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů obecní úřad a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena.

Volič může již v těchto dnech požádat obecní úřad na tel. 558 357 880 a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o přenosnou volební schránku.

ČESKY

INFORMACE O ZÁKLADNÍCH ZÁSADÁCH HLASOVÁNÍ VE VOLBÁCH DO EVROPSKÉHO PARLAMENTU, KONANÝCH NA ÚZEMÍ ČESKÉ REPUBLIKY

Voličem, který má právo volit ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky, je osoba, která

- alespoň druhý den voleb dosáhla věku 18 let,
- je státním občanem České republiky, nebo je občanem jiného členského státu Evropské unie, který je po dobu nejméně 45 dnů přihlášen k trvalému nebo přechodnému pobytu na území České republiky, tj. nejméně od 9. dubna 2014.

Volič může hlasovat, pokud je zapsán v seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu a nenastala u něho překážka ve výkonu volebního práva.

Hlasování probíhá pouze ve volebních místnostech na území České republiky, a to v pátek dne 23. května 2014 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu dne 24. května 2014 od 8.00 hodin do 14.00 hodin.

Volební místnost

Voliči jsou o době a místě konání voleb v obci informováni oznámením starosty. Je-li na území obce zřízeno více volebních okrsků, uvede starosta, které části obce náležejí do jednotlivých volebních okrsků, a oznámení zveřejní na území každého z nich. Zároveň jsou v oznámení uvedeny adresy volebních místností a další údaje důležité pro voliče.

Ve volební místnosti budou vyvěšeny hlasovací lístky označené nápisem „vzor“, včas doručené prohlášení o vzdání se kandidatury nebo odvolání kandidátů, případně informace o tom, že kandidát byl zbaven práva být volen (v jazyce českém, anglickém, francouzském a německém); při zjišťování výsledků voleb se k hlasům odevzdaným pro takového kandidáta nepřihlíží; dále případná informace o tiskových chybách na hlasovacích lístcích s uvedením správného údaje. Na hlasovacím lístku těch politických stran, politických hnutí a koalic, u kterých bylo při registraci rozhodnuto o škrtnutí kandidáta, zůstává pořadové číslo na hlasovacím lístku, původně určené pro tohoto kandidáta, neobsazené.

Ve volební místnosti může volič nahlédnout do zákona č. 62/2003 Sb., o volbách do Evropského parlamentu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, (v jazyce českém, anglickém, francouzském a německém) a do této informace (v jazycích všech členských států Evropské unie, včetně jazyků národnostních menšin žijících na území České republiky).

Hlasování

Volič, občan České republiky, po příchodu do volební místnosti **prokáže** svou **totožnost a státní občanství České republiky** platným občanským průkazem nebo platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky anebo cestovním průkazem. Volič, který je občanem jiného členského státu, prokáže po příchodu do volební místnosti svou totožnost a **občanství jiného členského státu**. Voliči, který tak neučiní, nebude hlasování umožněno.

Voliči, který není zapsán ve výpisu ze seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu, okrsková volební komise hlasování neumožní. To neplatí, pokud volič hlasuje na voličský průkaz nebo pokud předloží potvrzení o vyškrtnutí ze zvláštního seznamu voličů vedeného zastupitelským úřadem nebo potvrzení o vyškrtnutí ze seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu v souvislosti se změnou trvalého pobytu a prokáže své právo hlasovat ve volebním okrsku.

Volič, který se dostavil do volební místnosti s voličským průkazem, je povinen tento průkaz odevzdat okrskové volební komisi; ta jej přiloží k výpisu ze seznamu voličů pro

volby do Evropského parlamentu a voliče do tohoto výpisu dopíše. **Voličský průkaz opravňuje k hlasování ve volbách do Evropského parlamentu v jakémkoliv volebním okrsku na území České republiky.**

Po záznamu ve výpisu ze seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu obdrží volič od okrskové volební komise prázdnou úřední obálku. V případě, že voliči nebyly dodány hlasovací lístky, došlo k jejich poškození nebo ztrátě, je možné požádat ve volební místnosti okrskovou volební komisi o vydání nové kompletní sady hlasovacích lístků.

Úprava hlasovacího lístku

Po obdržení úřední obálky, popřípadě hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků. Voliči, který se do tohoto prostoru neodebral, nemůže okrsková volební komise umožnit hlasování.

V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků **vloží volič do úřední obálky 1 hlasovací lístek**. Na hlasovacím lístku může přitom **zakroužkováním** pořadového čísla **nejvýše u 2 kandidátů** uvedených na témže hlasovacím lístku vyznačit, kterému z kandidátů dává přednost. Jiné úpravy hlasovacího lístku nemají na jeho posuzování vliv. Pokud volič dal na hlasovacím lístku přednostní hlas více než 2 kandidátům, počítá se takový hlasovací lístek ve prospěch politické strany, politického hnutí nebo koalice; k přednostním hlasům se však nepřihlíží.

Ve prospěch politické strany, politického hnutí nebo koalice se počítají i takové hlasovací lístky, na nichž jsou jména kandidátů škrtnuta, změněna nebo dopsána. K takovým úpravám se nepřihlíží.

Neplatné jsou hlasovací lístky, které nejsou na předepsaném tiskopise, které jsou přetřžené nebo které nejsou vloženy do úřední obálky. Poškození nebo přeložení hlasovacích lístků nemá vliv na jejich platnost, pokud jsou z nich patrné potřebné údaje. Hlas voliče je neplatný, je-li v úřední obálce několik hlasovacích lístků.

Způsob hlasování

Volič hlasuje tak, že po opuštění prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků vloží úřední obálku s hlasovacím lístkem před okrskovou volební komisi do volební schránky.

Každý volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné. V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků nesmí být nikdo přítomen zároveň s voličem, a to ani člen okrskové volební komise. Pouze s voličem, který nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu anebo nemůže číst nebo psát, může být v prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků přítomen jiný volič, nikoliv však člen okrskové volební komise, a hlasovací lístek za něho v souladu s jeho pokyny upravit a vložit do úřední obálky a popřípadě i úřední obálku vhodit do volební schránky.

Hlasování do přenosné volební schránky

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů obecní úřad a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. V takovém případě okrsková volební komise vyšle k voliči dva své členy s přenosnou volební schránkou, úřední obálkou, hlasovacími lístky a výpisem ze seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu.

Další informace k volbám do Evropského parlamentu jsou zveřejněny na internetových stránkách Ministerstva vnitra www.mvcr.cz a zároveň se lze obrátit na obecní úřad nebo krajský úřad.